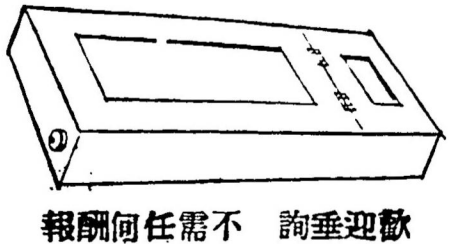


行本貯存物重貴之你 !仙兩過不費所日每

行銀可地滿之近接你與臨駕君請

箱蓄儲 之行本量商



報酬何任需不 詢垂迎歡



BANK OF MONTREAL

Canada's First Bank

行銀之早最創始國加

行支總比林哥夾街打片埠雪

Pender & Columbia Sts. Branch:

ARTHUR E. EXHAM

Manager

務服士人界各國加為年七壹八壹由

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

行銀路資大拿加

最近

加幣在港兌換
今日香港匯價 每百港幣換
美金 五三.四
英鎊 一五.七
五七.七

凡股份、公債、股票、紅利、首飾、人壽保險單、遺囑、其他重要文件等，永不應存在家內。因被火燒或小偷盜竊，損失慘重。本行代客保管，可保無虞。本行代客保管，可保無虞。本行代客保管，可保無虞。

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

每日所存之款，不論何種，均可存入。本行代客保管，可保無虞。本行代客保管，可保無虞。本行代客保管，可保無虞。

司公隆永

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

MU 1-1734

新到上市
唐山瓜菜種
去頭大三牙
五彩大皮蛋
大紅舊菓皮
太幫園口新出瓜菜
精製燒味 臘味 牛肉干 發行

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

家鄉風味
壹磅庄美味蜆蚶
壹磅庄紅網笋尖

特載要聞

★恩德從此一筆勾銷

鄭國有昨長眠

△馮國璋遺孀鄭氏昨日下午二時，在溫哥華市內之「溫哥華」酒店，因患心臟病，長眠於世。鄭氏生前在溫哥華經營「溫哥華」酒店，生意興隆。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。

△當盡愛情苦杯

鄭氏仍是王老五

鄭國有遺孀鄭氏，生前在溫哥華經營「溫哥華」酒店，生意興隆。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。鄭氏之長子鄭國有，現年三十餘歲，在溫哥華經營「溫哥華」酒店。

△馮國璋之墓地

但見一片荒涼

記者昨日見聞鄭國有下葬之後，特地前往溫哥華市內之「溫哥華」酒店，尋找鄭國有之墓地。但見一片荒涼，墓碑上刻有鄭國有之名字。鄭國有之墓地，位於溫哥華市內之「溫哥華」酒店附近。鄭國有之墓地，位於溫哥華市內之「溫哥華」酒店附近。鄭國有之墓地，位於溫哥華市內之「溫哥華」酒店附近。

★中共與子陶鑄亦供認

粵農田嚴重受旱

△早情比一九五五年更嚴重。在廣東省，農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。農田受旱情況嚴重。

△廣東今年旱情嚴重

頭子陶鑄供認

廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。廣東今年旱情嚴重。頭子陶鑄供認。

△目前已是春耕大忙季節

但乾旱威脅尚未解除

目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。目前已是春耕大忙季節。但乾旱威脅尚未解除。

旅加華僑英文刊物

「華埠雜誌」半月刊

旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊。

CHINATOWN NEWS

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

地址 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

萬千文化事業公司

THE UNIVERSAL COMPANY

49 E. PENDER ST.

VANCOUVER 4, B.C. CANADA

帶唱音大戲舞

聲茄戰鼓金鳴雷

開演 晚半日安台

關海山 陳好逵 聯

常德會戰錄長篇文藝小說

虎賁萬歲

司公代時新

新辦到

香港舞台大戲

錄音唱帶多類

歡迎參觀

各種錄音機 外埠函購可也

用 COD. 寄付

MODERN SHOP

295 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

電話 681-0614

黃炳超

BING C. WONG

專門商業中西會計

及填報入息稅

Business Accounting

& Income Tax Service

地址 2221 E. 10TH Ave.

Vancouver, 12, B.C.

電話 AL 5-1431

按月門服務 依期不誤

(未完)

收音機 誌慶啟事

啟者行所出乾坤大補丸，功能調肺開胃，滋血生精，強身補腦，駐顏黑髮，強壯筋骨，明目寧神。主治腎虛血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。問世以來，極得南北美洲及東南亞僑胞信賴服用，如蒙賜顧，請向各地分行函購，或向本行直接函購，均可。本行地址：溫哥華市內之「溫哥華」酒店。本行地址：溫哥華市內之「溫哥華」酒店。本行地址：溫哥華市內之「溫哥華」酒店。

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

乾坤大補丸 乾坤大補丸 乾坤大補丸

企連打民治黨職員表

主席 伍子彰

副主席 黃洛球

財政 關祥

秘書 關祥

監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

中國洪門民治黨

駐加國總支部

第十屆職員表

主席 王華進

副主席 關祥

財政 關祥

秘書 關祥

監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

候選監察委員 關祥

NOTARY PUBLIC 溫公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.



電話 MU 1-6513

遺囑

及辦理各種文件
代理買賣買賣

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快便安
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

館相影鰲伯
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎禮服方便顧客

廣珍鐘飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

何雅慈油色
擅長配製。噴油土德高。被紙。
日夜電話 MU 1-6518 工 1795
夜電話 MU 3-1087 坡 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗麵炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案

★「襲棉刀」

一隻江西瓷碗盤以外。還有一盞白瓷罩的煤油保險燈。近房門的壁上。排列著兩幅紅漆描金的箱子。和一口紅木衣櫃。

我們轉到牀前。便見一個穿黑緞灰鼠皮襖和花色軟緞時式大腳管夾褲的女兒。側面地倒在地上。一隻左腳還擱在床沿上面沒有落地。

我不覺失聲問曰：「寶山兒。你不是說這婦人是刀傷致命嗎。為什麼竟不見一點血跡。」

王寶山還沒有回答。霍桑忽回頭來向我睜了一眼。

他曰：「你仔細瞧好啦。何必多問。你不見他的腹部有刀柄露著嗎。」

我有些不好意思。覺得自己真太魯莽。我定睛細看。果真見婦人腹部的左邊。露出一把刀柄。那柄上還裹著一大團棉花。棉花的顏色却已變成了紫黑。我總知道傷口裡流出來的血液都被那棉花吸住了。故而別的地方絲毫沒有血跡。

霍桑轉著腰注視著那刀柄。自言自語地說：「奇怪」。接著他又回頭問王寶山曰：「這個狀態和你方纔所看見的是一個樣子。」

王寶山應曰：「是。我一到這裏。看見了個模樣。便吩咐屋中的人。不許把屍體移動。以便等天明請了王爺來檢驗。」

霍桑直挺了身子。沉吟曰：「那末。這個狀態就很有研究價值。我們不可不注意一下。」他伸手從衣袋中摸出一個放大鏡來。屈了一膝。俯下身子去。先在那兒刀柄的柄上觀察。一回。他又搬一塊白布。將那把刀緩緩地拔起來。那刀鋒足有三四寸長。可見陷入腹部很深。便隨手交給王寶山藏好了。

我瞧那死婦人的年紀。約摸有三十左右。梳著那時流行的S形髮髻。並不蓬鬆。伊的臉是瓜子形。兩頰上露出些高凸的顴骨。顯然是一個作事有定見的婦人。這時伊的面孔上雖還留著些脂粉殘脂。却仍掩不住灰白。嘴唇和眼睛都微微閉著。瞧去有些怕人。伊身上那件黑緞子皮襖的左腋下。有一部。鬆起了許多。好似被人在那裏抓了一把的樣子。屍體的旁邊。有一張紅小茶几。但已擱倒在地板上。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 4-8822

經售及修理名
廠傳真機。收
音機及各種電
器。承接大小
電力工程。服
務妥當。價格
克己。保證滿
意。

精造
各款小衫線仔
褲。襪。內衣。襪。
女衫。女褲。女襪。
身。棉。布。衣。褲。
床。布。枕。套。毛巾。
襪。大量。批。發。
小。衫。平。賣
每。件。壹。元
九。毛。五。仙

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
廉售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.

本旅館
近便宜人
房間清潔
四季如春
特別歡迎
特別歡迎
特別歡迎

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

司公華發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-7400

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地
點適中。陽光充足。空氣清爽。最適令
堂所。房口。中等家庭之用。
另開有一大房招租。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓
之用。如有僑胞意欲租賃者。請電
555-5551 或到本報洽商。便知詳情。

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 3-9552

女中醫黎達民
上海醫學學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

味母特價八五折
蝦油買一送一
油糖海味雜貨
瓜菜鮮肉燒臘
唐山水貨咸魚
專車送貨 快捷妥當

五月端陽節
金山大糯米 大紅咸蛋
唐山大糯米 新栗肉干
大塊青粽葉 唐山綠豆
裹蒸粽合時

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2-4641

本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

周愛權
精驗各種鐘錶眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B. C.
電話 MU 5-5938

房藥大新
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B. C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

電話 MU 4-1754
紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST. MU4-1377

◎商業區
新舖兩間。座落繁盛商區。每
月入息三百二十元。各舖俱已
賃出。並有長批。賃客生意平
穩。故入息可有把握。取價三
萬四千元。可充銀期。意欲投
資者。請移玉步或電話至吳國
華辦事處詢問。定然詳細講明
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意

吳國華辦事處啓

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午十二時

The Modern Way
To Be Traditionally
Correct
The Bouquet
Invitation
Line
Wedding Invitations
，帖謝，帖請種各
。片名，賤信字凸文英

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED

CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

在這種情況底下。鄭麗珠也就在三月二十一日乘飛機前往倫敦。

加拿大信託公司業務



司公業實打片理代司公託信大拿加

Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.

Authorized Agent For

Canada Trust-Huron & Erie

156 E. PENDER ST., MU 2-1851



超 慧 梁 陳勉威 夜 TR 2-1851 梁一強 夜 FA 5-1844 梁春廣 梁慧超 FA 5,9597 廣 春 梁

加拿大信託公司業務

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時星期五由上午九時至下午六時

△4%甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲蓄。利息四厘。每月利息一次。卅屆時不提支者。則將息撥作本金。利上生利。儲蓄戶可隨時親身或郵寄存款或提支

住家屋

- △壹街東士千五百號布洛四年新有車房另土庫有房只賣壹萬八千五百元(梁春廣)
- △非李沙街夾廿三街士年新三個睡房仔車房土庫有廁所地大平賣壹萬六千五百元(陳勉威)
- △佐治街東叁四叁號平賣六千五百元(梁春廣)
- △壹街東壹千四百號布洛四個睡房新屋兩間每間平賣壹萬七千九百元(陳勉威)
- △六街夾田島案街叁個睡房新屋兩間每間平賣壹萬五千五百元(陳勉威)
- △離城市威半個街口叁個睡房新屋平賣壹萬式千九百元(梁壹強)

商 業 樓

- △在丹巴區街角士組聯房兩間舖面全年收入三千四百元取價式萬九千元(陳勉威)
- △喜士定街六組聯房兩間舖面平賣壹萬七千八百元(梁壹強)
- △西區四組聯房月租式百五十元只賣壹萬六千九百元(梁春廣)
- △固蘭湖十組聯房柏文有叁個睡房及兩間睡房聯房入息甚豐折價九萬九千元(梁春廣)
- △全新屋市達古壇身另士廳街夾喜市士街叁個睡房大客廳大廚房全土庫取價壹萬五千九百元屋主現宜銀急用特減實價壹萬四千九百元(梁一強)

本號常有大批新舊平屋出賣
代理火燭，打風，盜竊，汽車燕梳

蓮花大旅店

華高豐大拿加
威權業旅人華一唯



附設服務部

招待僑眷轉送各埠

代接各航空公司旅客

解答旅行人事問訊

ABBOTT ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話 MU 1-9541 碼起元二日每租房

百老匯旅店



附設服務部

招待僑眷轉送各埠

代接各航空公司旅客

解答旅行人事問訊

101 E. HASTINGS ST.

電話 MU 1-3445

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone MU. 2-2244

古畫古董	玉石彫刻	酸枝木器	簾竹家具	地道藥材	環球雜貨
各種合時水貨	各種合時水貨	濃猛舊三蒸酒	濃猛舊三蒸酒	原白大糯米酒	各種藥酒

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

● 全加總代理 ●
 中國冰霜大明蝦 大量供應

青島咸脆花生	大連蘇炸即魚
上海純淨蜜糖	松江油炆白魚
廈門黃標豉油	煙台番茄鯖魚
山東油炆鯖魚	天津糖水雪梨
天津豉油海螺	長城牌白桃菓

國產佳品大幫運到：

